

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

15 FÉVRIER 1957.

PROJET DE LOI

organique des pensionnats, homes, restaurants, cantines, maisons de jeunesse, colonies scolaires et de vacances relevant du Ministère de l'Instruction Publique.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. du BUS de WARNAFFE.

Art. 3.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'Etat supporte tous les frais d'installation de ces services. »

Art. 4.

Modifier le texte de cet article comme suit :

« Les recettes des services visés à l'article premier sont constituées par :

- » a) les rétributions versées par les usagers;
 - » b) les ressources diverses provenant de l'exploitation;
 - » c) les interventions des pouvoirs publics destinées à compenser les réductions consenties sur le prix de ces services, ou à couvrir une partie de ce prix.
- » Ces recettes doivent supporter :
- » 1° les frais de fonctionnement des services, et notamment la rémunération du personnel qui y est affecté;
 - » 2° le prix des produits alimentaires et le coût de leur préparation;
 - » 3° les frais d'entretien courant du mobilier, du matériel et du linge. »

Voir :

644 (1956-1957) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

15 FEBRUARI 1957.

WETSONTWERP

tot inrichting van de pensionaten, tehuizen, refters, kantines, jeugdtehuizen, school- en vakantiekolonies afhankelijk van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD

DOOR DE HEER du BUS de WARNAFFE.

Art. 3.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Staat draagt alle inrichtingskosten van deze diensten. »

Art. 4.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

« De ontvangsten van de in het eerste artikel bedoelde diensten bestaan uit :

- » a) de retributies gestort door de gebruiksgerechtigden;
 - » b) de verschillende inkomsten voortkomende van de exploitatie;
 - » c) de bijdragen van de openbare besturen bestemd om de verminderingen, toegestaan op de kosten voor deze diensten, te compenseren of om een deel kosten te dekken.
- » Die ontvangsten dienen tot het dekken van :
- » 1° de werkingskosten van de diensten en o.m. de bezoldiging van het daaraan verbonden personeel;
 - » 2° de kosten der voedingswaren en van hun bereiding;
 - » 3° de kosten voor het gewoon onderhoud van het meubilair, het materieel en het linnen. »

Zie :

644 (1956-1957) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

Art. 4bis (nouveau).

Insérer un article 4bis (nouveau) ainsi conçu :

« Les rétributions visées à l'article 4, a, et ayant trait à la pension peuvent être réduites en faveur des élèves dont les parents ou les personnes qui les ont à charge se trouvent dans les conditions prévues pour obtenir l'exonération ou une réduction de minerval dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat.

» Un arrêté royal déterminera les modalités de fixation de cette réduction, ainsi que les modalités de fixation et de liquidation de l'indemnité compensatoire dont, à conditions de fortune et de famille égales, bénéficieront les élèves admis au régime de l'internat dans les établissements organisés par les provinces, les communes ou des personnes privées, et subventionnées par l'Etat. »

JUSTIFICATION.

Un des buts du projet est de développer le réseau des internats, homes, restaurants, cantines et colonies scolaires pour les usagers des institutions d'enseignement relevant du Ministère de l'Instruction Publique et de multiplier notamment le nombre des internats de manière à pouvoir satisfaire au désir des parents voulant confier leurs enfants à un établissement de l'Etat.

C'est un souci qui se justifie en raison du principe suivant lequel les parents doivent avoir la possibilité effective d'opter pour le genre d'enseignement qu'ils souhaitent pour leurs enfants. Si les établissements qui leur conviennent manquent ou n'existent qu'en nombre insuffisant, cette possibilité de choix n'est pas réelle.

Le même principe veut que le choix des parents puisse se faire dans des conditions équivalentes, quels que soient le genre d'éducation et d'établissement pour lequel ils optent.

A cet égard le projet établit un régime inspiré d'une « politique sociale généreuse » mais unilatérale dans son application, car elle n'est réalisée qu'en faveur des seuls partisans de l'enseignement de l'Etat.

En effet, alors que normalement et même au prix coûtant la rémunération de services couvre tous les frais qu'ils impliquent, en l'occurrence la rétribution requise des usagers ne devrait correspondre qu'aux prix des produits alimentaires et les frais d'entretien courant du mobilier, du matériel et du linge, tout le surplus étant à charge du Trésor (acquisitions et amortissement des installations, frais de fonctionnement, rémunération du personnel, etc.).

Le résultat est le même que si l'Etat ouvrait des hôtels et des restaurants et les exploitait à des conditions défiant toute concurrence, pour la simple raison qu'il supporterait la majorité des charges qui sont normalement portées en compte aux pensionnaires et dineurs.

L'objet des amendements est de corriger un peu la disparité de semblables conditions de concurrence, tout en répondant à une politique sociale généreuse à l'égard de tous les usagers se trouvant dans des conditions de fortune et de famille égales.

Art. 4bis (nieuw).

Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« De in artikel 4, a, bedoelde retributies, die betrekking hebben op het kostgeld, kunnen worden verminderd ten gunste van de leerlingen wanneer hun ouders of de personen aan wier zorg zij zijn toevertrouwd, de voorwaarden vervullen, die werden gesteld om vrijstelling of vermindering van het schoolgeld te bekomen in de inrichtingen voor Rijksmiddelbaar onderwijs.

» Een koninklijk besluit bepaalt de modaliteiten tot berekening van deze vermindering alsmede de modaliteiten tot vaststelling en betaling van de compensatievergoeding die, bij gelijke geldelijke en familiale toestand, wordt uitgekeerd aan de inwonende leerlingen in de scholen, ingericht door de provincies, de gemeenten of door particulieren, en door de Staat gesubsidieerd. »

VERANTWOORDING.

Een der doelstellingen van het ontwerp is, het net van pensionaten, tehuizen, refters, kantines en schoolkolonies uit te breiden ten behoeve van hen die de onder het Ministerie van Openbaar Onderwijs ressorterende onderwijsinrichtingen bezoeken, en met name het aantal internaten zodanig te verhogen, dat tegemoet kan worden gekomen aan de wens van de ouders die hun kinderen aan een Rijksinrichting willen toevertrouwen.

Dit streven is verantwoord door het beginsel dat de ouders werkelijk in staat moeten zijn om het soort van onderwijs te kiezen dat zij voor hun kinderen wensen. Indien de onderwijsinrichtingen, die hun gepast voorkomen ontbreken of niet in genoegzaam aantal voorhanden zijn, bestaat die mogelijkheid van keuze feitelijk niet.

Krachtens hetzelfde principe moet de keuze van de ouders in gelijkwaardige omstandigheden kunnen geschieden, ongeacht de aard van de opvoeding of van de onderwijsinrichting die zij verkiezen.

In dit opzicht voert het ontwerp een regeling in wellicht ingegeven door een « ruime sociale politiek », doch eenzijdig wat de toepassing ervan betreft, want ze wordt alleen toegepast ten gunste van de voorstanders van het Rijksonderwijs.

Inderdaad, terwijl normaal en zelfs tegen kostprijs de vergoeding der diensten al de onderstelde kosten dekt, zou in onderhavig geval de van de gebruikers vereiste retributie, slechts moeten overeenstemmen met de kosten der voedingswaren en de kosten voor het gewoon onderhoud van meubilair, materieel en linnen, terwijl het overige ten laste van de Schatkist blijft (aankoop en afschrijving der installaties, werkingskosten, bezoldiging van het personeel, enz.).

De uitslag is dezelfde als indien de Staat hotels en spijshuizen opende en ze exploiteerde onder voorwaarden die elke mededinging zouden uitsluiten, om de eenvoudige reden dat hij het grootste deel der lasten zou dragen welke gewoonlijk op rekening van de kostgangers en van de maaltijdverbruikers gebracht worden.

Doel van deze amendementen is, de ongelijkheid van dergelijke mededingingsvoorwaarden enigszins te verhelpen, mits tevens een ruime sociale politiek te voeren ten opzichte van al de verbruikers die in gelijke vermogens- en gezinstoestanden verkeren.